③ Winnie-the-Pooh 1

Here is Edward Bear, coming downstairs now,
bump, bump, bump, on the back of his head,
behind Christopher Robin.

It is, as far as he knows, the only way of
coming downstairs, but sometimes he feels that
there really is another way, if only he could
stop bumping for a moment and think of it.
And then he feels that perhaps there isn't.

Anyhow, here he is at the bottom, and ready to
be introduced to you. Winnie-the-Pooh!
(80 words)

エドワード・ベア（熊のプーさん）は、ドスン、ドスン、ドスンと階段を頭から降りてきています、大親友のクリストファー・ロビンの後から。プーさんが知っている限りでは、それが階段を降りてくるたった一つの方法ですが、時々、少し頭をぶつけるのを止めて考えさえすれば、本当は他の方法もあるのではないかと感じるのです。それからそんな方法など多分ないなと考えるのです。
とにかく、クリストファー・ロビンは階段の下にいて、ほら、降りてきました。ご紹介しましょう。クマのプーさんです。